

Instruction d'utilisation

ARNE NLS Advisor



CE



ARNE B.V. Zonneoordlaan 17 6718 TK Ede Pays-Bas <u>https://arne.health/</u> support@arne.health Téléphone: +31-318657733

REF

AR-100-NLS-EUR 8720892230805

| 1. Info 1.1 | rmations générales Nom du périphérique ou nom commercial | 5 5 |
|----------------|--|---------|
| 1.2 | Déclaration De Responsabilité | 5 |
| 1.3 | But Visé | 5 |
| 1.4 | Indications d'utilisation | 5 |
| 1.5 | Contre-indications | 5 |
| 1.6 | Utilisateur prévu | 5 |
| 1.7 | Groupe(s) cible(s) de patients | 5 |
| 1.8 | Environnement prévu | 5 |
| 1.9 | Bénéfices cliniques attendus | 6 |
| 1.10 | Effets indésirables connus, risques résiduels et complications | 6 |
| 1.11 | Limites d'utilisation | 6 |
| 1.12 | Information réglementaire | 6 |
| 1.12 | .1 Classification | 6 |
| 1.12 | .2 Conformité | 6 |
| 1.12 | .3 Performances essentielles | 6 |
| 1.12 | .4 Durée de vie prévue | 6 |
| 1.12 | .5 Durée de vie | 6 |
| 1.12 | .6 Changement de propriétaire | 6 |
| 1.13 | Mises en garde et précautions | 7 |
| 1.13 | .1 Avertissements | 7 |
| 1.13 | .2 Précautions | 8 |
| 1.13 | .3 Signalement des incidents graves | 8 |
| 1.14 | Coordonnées | 8 |
| 2. Des 2.1 | cription du périphérique Fonctionnalités du dispositif | 9 9 |
| 2.1.1 | Interventions cliniques | 9 |
| 2.1.2 | 2 Principe de fonctionnement de ARNE NLS Advisor | 9 |
| 2.2 | Installation | 9 |
| 2.3 | Compatibilité des accessoires | 9 |
| 2.4 | Configurations | 9 |
| 2.5 | Spécifications de performances | 9 |
| 3. Déb 3.1 | allage et installation | 0 |
| 4. Inst 4.1 | ructions d'utilisation | 1 1 |
| 4.1.1 | Face avant du dispositif1 | 1 |

| | | Instructions d'uti | Statut | Approuvé | | |
|------|---------------------|--------------------|----------|----------|------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 3 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

| | 4.1.2 | Arrière du dispositif | 12 |
|---|-------------|--|----------|
| | 4.1.3 | Côté inférieur du dispositif | 13 |
| | 4.2 | Affichage / Interface utilisateur | 14 |
| | 4.3.1 | Test audio | 15 |
| | 4.3.2 | 2 Écran d'accueil | 15 |
| | 4.3.3 | Langue | 16 |
| | 4.3.4 | Mode de formation | 16 |
| | 4.3.5 | Copie des journaux de session | 19 |
| | 4.3.6 | Paramètres | 20 |
| | 4.3.7 | Mots de passe de la fonction de conseil par défaut | 21 |
| | 4.3.8 | Modifier les mots de passe ARNE NLS Advisor par défaut | 21 |
| | 4.3.9 | Compte administrateur Windows | 21 |
| | 4.3.9 | 0.1 Contraintes | 21 |
| | 4.3.9 | 9.2 Se connecter en tant que compte Arneadmin | 21 |
| | 4.3.9 | 0.3 Connectez-vous au compte régulier | 21 |
| | 4.3.1 | 0 Fonction de préparation du texte à la parole (messages audio) | 22 |
| | 4.3.1 | 1 Connexion d'un écran externe via HDMI | 22 |
| | 4.3.1 | 2 Mise à jour de l'application ARNE NLS | 23 |
| | Les ı | mises à jour du logiciel de l'appareil ARNE se composent de deux parties : | 23 |
| | 4.3.1 | 3 Installation ou mise à jour de la licence | 25 |
| | 4.3.1 | 4 Configuration d'un moniteur patient à utiliser avec ARNE NLS Advisor | 25 |
| | 4.4 | Récupération d'erreur | 28 |
| | 4.5 | Rétablissement des paramètres par défaut de l'application | 28 |
| | 4.6 | Fonctionnement du produit | 29 |
| | 4.6.1 | 4 Début d'une séance de maintien en vie du nouveau-né | 29 |
| | 4.9.1 | 5 Modification de la pondération au cours d'une session | 32 |
| 5 | Inst | ructions de nettoyage | 33 |
| 6 | Inst 6.3 | ructions de maintenance Fonctionnement et entretien des batteries | 34 34 |
| | 6.4 | Stratégie de réparation | 34 |
| | 6.5 | Procédure De Retour | 34 |
| | 6.6 | Garantie limitée | 35 |
| | 6.7 | Exclusions | 35 |
| | | | |

| | | Instructions d'ut | ilisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|-------------------|-----------|------|---------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | Page | 4 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

| | 6.8 | Limitation de garantie | 5 |
|---------|----------------------|--|-------------|
| | 6.9 | Contrat d'utilisateur final de vente (avec restrictions) | 5 |
| 7 8 | Élim Dép 8.3 | nination du dispositif | 7 3 3 |
| | 8.3.1 | 4 Erreurs de démarrage du dispositif | 3 |
| | 8.3.1 | 5 Erreurs d'alimentation | 3 |
| | 8.3.1 | 6 Erreurs audio |) |
| | 8.3.1 | 7 Erreurs de code PIN ARNE NLS Advisor | 9 |
| | 8.3.1 | 8 Erreurs de transfert du journal de session | 9 |
| | 8.3.1 | 9 Erreurs de paramètres d'administration |) |
| | 8.3.2 | 20 Situations d'erreur sans message | 1 |
| 9 1(| Exp) Ann 10.3 | lication des symboles | 2 3 1 |

| | | Instructions d'uti | Statut | Approuvé | | |
|------|------------------------|--------------------|----------|----------|------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | | 5 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

1. Informations générales

1.1 Nom du périphérique ou nom commercial

Conseiller ARNE NLS.

1.2 Déclaration De Responsabilité

ARNE B.V. ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, relative à la vente du dispositif et décline toute responsabilité en matière de qualité marchande ou d'adéquation d'utilisation. ARNE B.V. ne sera pas responsable des blessures ou dommages résultant de médecins et autres cliniciens qualifiés dans la méthode ou la technique de réanimation néonatale. ARNE B.V. ne sera pas responsable des blessures ou dommages résultant de la sélection et de l'utilisation d'un appareil pour un patient particulier ou l'état d'un patient.

ARNE B.V. décline toute responsabilité pour les situations dangereuses, les accidents et/ou les dommages ou pertes résultant de l'une des causes suivantes :

- Ignorer les avertissements ou les instructions figurant sur le dispositif ou dans la présente notice d'utilisation.
- Utilisation du dispositif pour d'autres applications ou dans des conditions autres que celles spécifiées dans la présente Instruction d'utilisation.
- Mettre en œuvre des modifications de toute nature au dispositif. Cela inclut également l'utilisation d'autres pièces de rechange et la modification du programme d'exploitation interne.

1.3 But Visé

Le ARNE NLS Advisor est un système d'aide à la décision clinique, conçu pour fournir des conseils audio et visuels aux équipes de salle d'accouchement qui assurent le maintien de la vie des nouveau-nés, directement après la naissance, conformément aux lignes directrices internationales relatives au maintien de la vie du nouveau-né.

1.4 Indications d'utilisation

ARNE NLS Advisor peut être utilisé pour des procédures de maintien de la vie du nouveau-né en vie réelle, comme pour des fins de formation et de simulation de procédures de maintien de la vie du nouveau-né pour les équipes en salle d'accouchement.

1.5 Contre-indications

Le conseiller ARNE NLS ne doit pas être utilisé pour des interventions de réanimation autres que les nouveaunés, directement après la naissance, pour lesquelles les lignes directrices internationales sur la réanimation de réanimation de réanimation de réanimation de maintien en vie du nouveau-né sont conçues. N'utilisez pas ARNE NLS Advisor pour les procédures de maintien des fonctions vitales des nouveau-nés, pour les bébés nés à moins de 25 semaines de grossesse.

1.6 Utilisateur prévu

Les soignants formés et certifiés pour apporter un soutien vital (néonatal) aux bébés nés avant et à terme, directement après la naissance, tels que les pédiatres, les néonatologistes, les obstétriciens, les infirmières pédiatriques, les infirmières en soins intensifs.

1.7 Groupe(s) cible(s) de patients

Nouveau-nés prématurés, complets, tardifs ou à terme nécessitant une assistance respiratoire, directement après la naissance.

1.8 Environnement prévu

Le ARNE NLS Advisor est conçu pour être utilisé dans les environnements de soins de santé aigus périnataux, de maternité, pédiatriques, obstétriques et néonataux comme salle d'opération et salles d'accouchement, où

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|------|---------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | Page | 6 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

la prise en charge immédiate des nouveau-nés est prise en charge après la transition de l'environnement intrautérin à extra-utérin appelé naissance.

1.9 Bénéfices cliniques attendus

L'ARNE NLS Advisor est conçu pour réduire la charge de travail cognitive pour les soignants, en fournissant des conseils audio et visuels sur le protocole de réanimation NLS, pendant la vie réelle, la formation et/ou la simulation de procédures de maintien en vie pour les nouveau-nés (prématurés), ce qui permet une meilleure adhésion aux lignes directrices internationales de réanimation néonatale. Une meilleure observance de ces directives internationales de réanimation est connue pour entraîner de meilleurs résultats pour les patients.

1.10 Effets indésirables connus, risques résiduels et complications

Aucun effet secondaire, risque résiduel ou complication connu

1.11 Limites d'utilisation

L'ARNE NLS Advisor est conçu pour être utilisé uniquement par des soignants compétents dans l'exécution de procédures de maintien des fonctions vitales (néonatales). Ce qui signifie avoir une expérience pratique dans la manipulation appropriée de l'équipement utilisé dans la réanimation des nouveau-nés, compétent dans des compétences telles que la gestion des voies respiratoires et le gonflement des poumons, l'inspection laryngoscopique de l'oropharynx, effectuer des compressions thoraciques et établir un accès veineux ombilical.

1.12 Information réglementaire

1.12.1 Classification

Classe I de classification CE-MDD

1.12.2 Conformité

ARNE NLS Advisor est un instrument médical marqué CE conforme à la Directive sur les instruments médicaux.

1.12.3 Performances essentielles

Aucune performance essentielle.

1.12.4 Durée de vie prévue

10 ans pour le matériel et les logiciels. Le logiciel nécessite des mises à jour régulières, pour le système d'exploitation et l'application ARNE.

1.12.5 Durée de vie

10 ans

1.12.6 Changement de propriétaire

Dès que l'appareil est acheté par l'hôpital, ils en sont propriétaires.

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 7 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

1.13 Mises en garde et précautions

1.13.1 Avertissements

N'utilisez pas ARNE NLS Advisor s'il semble ou s'il est suspecté d'être endommagé. Les dommages causés au dispositif peuvent exposer les circuits électriques et causer des dommages.

- Ne pas ajuster, réparer, ouvrir, désassembler ou modifier ARNE NLS Advisor. Une détérioration du périphérique peut entraîner une dégradation des performances.
- Risque de choc électrique : Pour vous protéger contre les blessures, suivez les instructions ci-dessous
 - Éviter de placer le dispositif sur des surfaces présentant des projections de liquide visibles.
 - Ne pas tremper ou immerger le dispositif dans des liquides.
 - Ne pas essayer de stériliser le dispositif.
 - Utilisez les solutions de nettoyage uniquement comme indiqué dans ce manuel d'utilisation (voir Instructions de nettoyage à la page 33)
- Déconnectez les périphériques qui se chargent sur le port USB lors du remplacement de la batterie en mode de mise sous tension.
- Gardez le conseiller ARNE NLS loin de l'humidité.
- Les ouvertures sur l'enceinte servent à la convection de l'air. Protéger le dispositif de la surchauffe. NE COUVREZ PAS LES OUVERTURES.
- Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation est correcte et stable avant de connecter l'équipement à la prise de courant. Si l'équipement n'est pas utilisé pendant une longue période, déconnectez-le de la source d'alimentation pour éviter les dommages dus à une surtension transitoire.
- Ne versez jamais de liquide dans une ouverture. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Si l'une des situations suivantes se présente, faites vérifier l'équipement par le personnel de maintenance :
 - Le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé.
 - Le liquide a pénétré dans l'équipement.
 - L'équipement a été exposé à l'humidité.
 - L'équipement ne fonctionne pas bien, ou vous ne pouvez pas le faire fonctionner selon le manuel d'utilisation.
 - L'équipement est tombé et a été endommagé.
 - L'équipement présente des signes évidents de casse.
- ARNE NLS Advisor ne doit pas être utilisé comme seul fondement pour les décisions médicales. Il doit être utilisé en association avec des signes et symptômes cliniques.
- Pour assurer la sécurité, évitez de placer quoi que ce soit sur le dispositif pendant le fonctionnement.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, cet équipement ne doit être raccordé qu'à une conduite d'alimentation avec mise à la terre de protection. Ne retirez en aucun cas le conducteur de terre de la prise d'alimentation.
- Pour éviter les chocs électriques, éteignez toujours l'ARNE NLS Advisor et débranchez physiquement l'alimentation CA avant de nettoyer.
- Seul le câble d'alimentation CA fourni par ARNE B.V. utilisant un autre câble d'alimentation CA peut endommager ARNE NLS Advisor. Vérifiez que le cordon d'alimentation et la fiche sont intacts et intacts.
 - En cas de doute sur l'intégrité du dispositif de protection du conducteur de terre, faites fonctionner le ARNE NLS Advisor sur la batterie jusqu'à ce que le conducteur de protection de l'alimentation CA soit entièrement fonctionnel.
- NE PAS LAISSER CET ÉQUIPEMENT DANS UN ENVIRONNEMENT NON CONTRÔLÉ OÙ LA TEMPÉRATURE DE STOCKAGE EST INFÉRIEURE À -20°C (-4°F) OU SUPÉRIEURE À 60°C (140°F). IL PEUT ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT.
- Les équipements externes destinés à être raccordés à des connecteurs d'entrée/sortie de signal ou à d'autres connecteurs doivent être conformes à la norme UL/CEI pertinente (par exemple, UL 1950 pour les équipements informatiques et ANSI/AAMI ES 60601-1: 2005 ET CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:08 / IEC 60601 séries pour les systèmes - doivent être conformes à la norme CEI 60601-1-1, Exigences de sécurité pour les systèmes électriques médicaux.

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 8 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

- L'équipement non conforme à la norme UL 60601-1 doit être conservé à l'extérieur de l'environnement du patient, tel que défini dans la norme. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de l'adaptateur d'alimentation pour déconnecter le périphérique.
- Le remplacement de la batterie par du personnel mal formé peut présenter un DANGER (température excessive, incendie ou explosion).
- Installation de l'équipement par le personnel de service.
- Toute personne qui connecte un équipement externe à l'entrée de signal, à la sortie de signal ou à d'autres connecteurs a formé un système et est donc responsable de la conformité du système à la norme IEC 60601-1, exigences de sécurité pour les systèmes électriques médicaux.
- Il peut entraîner un risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacer uniquement par le même type ou un type équivalent recommandé par le fabricant.

1.13.2 Précautions

- Le montage et la fixation appropriés de l'ARNE NLS Advisor, à l'aide d'un support de montage VESA adapté, sont essentiels et importants pour prévenir les blessures et les dommages au dispositif causés par les chutes.
- Ne touchez pas, n'appuyez pas ou ne frottez pas les panneaux d'affichage avec des produits de nettoyage abrasifs, des instruments, des brosses, des matériaux de surface rugueuse, ou ne les mettez pas en contact avec quoi que ce soit qui pourrait rayer l'affichage.
- Risque de choc électrique : Effectuer des essais périodiques pour vérifier que les courants de fuite des circuits appliqués par le patient et du système sont dans les limites acceptables spécifiées par les normes de sécurité applicables. La somme des courants de fuite doit être vérifiée et conforme aux normes CEI 60601-1 et UL60601-1. Le courant de fuite du système doit être vérifié lors de la connexion d'un équipement externe au système. Lorsqu'un événement tel qu'une chute d'environ 1 mètre ou plus ou un déversement de sang ou d'autres liquides se produit, effectuer un nouvel essai avant toute nouvelle utilisation. Des blessures au personnel pourraient survenir.

1.13.3 Signalement des incidents graves

En cas d'incident, merci de contacter ARNE B.V. par email: support@arne.health

Pour l'Europe :

Les incidents graves causés par ce dispositif doivent être signalés au fabricant et à l'autorité compétente de votre État membre de l'UE.

Pour Les Autres Pays :

Respectez les exigences locales en matière de rapports et, en outre :

Dans tous les cas, signalez à votre personne de contact pour les produits ARNE ou à ARNE B.V. directement.

1.14 Coordonnées

ARNE B.V. Zonneoordlaan 17 6718 TK Ede Pays-Bas <u>support@arne.health</u> Tél. +31-318657733

| | | Instructions d'uti | ilisation | | Statut | Approuvé |
|------|---------------------|--------------------|-----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | | 9 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

2. Description du périphérique

2.1 Fonctionnalités du dispositif

2.1.1 Interventions cliniques

ARNE NLS Advisor est conçu pour fournir des conseils audio et visuels pour toutes les étapes du protocole de maintien de la vie du nouveau-né pendant les procédures de maintien de la vie du nouveau-né.

2.1.2 Principe de fonctionnement de ARNE NLS Advisor

ARNE NLS Advisor est composé de logiciels et de matériel. L'application logicielle ARNE NLS s'exécute sur un ordinateur autonome, dédié, à écran tactile et à plat de qualité médicale, avec le système d'exploitation MSWwindows-10.

Utilisé conjointement avec un système de surveillance du patient, l'ARNE NLS Advisor peut recevoir des données de signes vitaux affichées sur l'interface de l'ARNE NLS Advisor.

2.2 Installation

L'installation du ARNE NLS Advisor sera effectuée par un représentant ARNE B.V. ou par un distributeur agréé ARNE B.V.

2.3 Compatibilité des accessoires

ARNE NLS Advisor est livré avec un haut-parleur externe connecté par Bluetooth.

ARNE B.V. ne garantit pas la sécurité ou les performances si des accessoires non mentionnés ici comme compatibles sont utilisés.

2.4 Configurations

Aucune autre configuration disponible.

2.5 Spécifications de performances

Les valeurs affichées sont vérifiées avec l'équipement connecté au moins toutes les secondes.

| | | Instructions d'ut | ilisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|-------------------|-----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | | 10 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

3. Déballage et installation

Pour déballer et inspecter ARNE NLS Advisor :

- 1. Retirez le ARNE NLS Advisor de la boîte d'expédition et examinez-le pour détecter tout signe de dommage lié à l'expédition.
- 2. Vérifier tous les matériaux par rapport à la liste d'emballage. Conservez tous les matériaux d'emballage, la facture et le connaissement.
- 3. Si quelque chose est manquant ou endommagé, contactez le support ARNE à support@arne.health.

3.1 Préparation pour l'utilisation

Avant de configurer ARNE NLS Advisor pour l'utiliser, effectuez les opérations suivantes :

- 1. Vérifiez que vous disposez de tous les composants système :
 - ARNE NLS Advisor x1
 - Batterie au lithium (GALLOPWIRE 9789S12300) x2
 - Cordon d'alimentation CA *) x1
 - Adaptateur secteur x1
 - Vis de montage VESA x4
 - Haut-parleur Bluetooth x 1

*) Utilisez le cordon d'alimentation : listé, détachable, type SJT ou supérieur. 125/250 V minimum, 18 AWG/3C minimum, 3,0 m de long maximum. Une extrémité se termine en 125 V, 10 A, avec NEMA 5-15P ou 250 V, 10 A avec NEMA 6-15P, type mise à la terre, l'autre extrémité avec un coupleur d'appareil. Qualité hôpital.

- 2. Lisez les *informations de sécurité, les avertissements et les mises en garde* à la page.
- 3. Monter le conseiller ARNE NLS à l'aide d'un VESA MIS-D (100x100) de choix sur un poteau ou un rail sur, ou près de la table de réanimation. ARNE NLS Advisor doit être monté de manière que l'interface soit visible pour toute l'équipe de la salle d'accouchement et facile à atteindre, dans un espace d'un bras, afin d'utiliser l'interface du dispositif pendant les procédures de maintien de la vie du nouveau-né.
- 4. Chargez entièrement les batteries remplaçables avant d'utiliser ARNE NLS Advisor.
- 5. Connectez l'ARNE NLS Advisor à un moniteur patient pour recevoir des données d'entrée pour les lectures de signes vitaux (voir Configuration d'un moniteur patient pour une utilisation avec l'ARNE NLS Advisor à la page 18). Pour établir une connexion avec un dispositif de surveillance de patient. Si aucun moniteur de patient n'est disponible ou si le moniteur de patient n'est pas mentionné au point 4.3.11, le ARNE NLS Advisor peut être utilisé sans moniteur de patient. ARNE NLS Advisor fonctionnera mais n'interagira pas avec les paramètres vitaux du nouveau-né.

| | | Instructions d'uti | ilisation | | Statut | Approuvé |
|------|---------------------|--------------------|-----------|------|----------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | Page | 11 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4. Instructions d'utilisation

4.1 Fonctionnalités du périphérique

4.1.1 Face avant du dispositif



Function Keys

| Control Button | Function |
|----------------|--------------------------------------|
| ٢ | Press 2 seconds to turn on the power |
| * | Increase LCD brightness |
| * | Decrease LCD brightness |
| | Increase speaker volume |
| | Decrease speaker volume |

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|----------|----------|------|------------|
| | | Conseiller ARN | Page | 12 de 44 | | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.1.2 Arrière du dispositif



- 1. Boutons de libération piles remplaçables
- 2. Bouton de commande pour indicateur de charge de batterie
- 3. Plaque de montage VESA 75x75, 100x100 (75/100) (type à vis M4)

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|----------|------|----------|------------|
| | | Conseiller ARN | | Page | 13 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.1.3 Côté inférieur du dispositif



| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|----------|------|----------|------------|
| | | Conseiller ARN | | Page | 14 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.2 Affichage / Interface utilisateur



- 1. Pendant la durée totale d'une séance, l'âge et le poids gestationnels choisis seront visibles :
 - Âge, intervalle allant de <24 semaines à >42 semaines
 - Le poids varie de 500 gr à 4500 gr.
- 2. Pendant la durée totale d'une session, les informations suivantes seront visibles, calculées en fonction de l'âge et du poids du nouveau-né :
 - a. Adrénaline en mcg.
 - b. Volume en ml.
 - c. Glucose 10 % en ml.
 - d. Taille du tube en mm.
- 3. Dans le cas où l'ARNE NLS Advisor est connecté à un dispositif de surveillance du patient, surveillant le nouveau-né, 4 paramètres vitaux peuvent être visibles :
 - a. Fréquence cardiaque en bpm
 - b. Saturation en O2 en %
 - c. Fréquence respiratoire en respirations/min
 - d. Température en degrés Celsius
- 4. Le conseiller ARNE NLS suivra automatiquement le temps total écoulé d'une session de survie. La synchronisation simultanée des intervalles sera affichée, en comptant à l'envers le temps restant jusqu'à l'étape suivante de l'algorithme de maintien en vie du nouveau-né.
- Les deux fonctionnalités de synchronisation démarreront dès qu'une nouvelle session sera lancée.
- 5. Bouton Démarrer pour commencer une nouvelle session de soutien à la vie du nouveau-né

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|----------|------|----------|------------|
| | | Conseiller ARN | | Page | 15 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.3 Préparation du produit

4.3.1 Test audio

Une fois que ARNE NLS Advisor est activé, l'application commence à demander à l'utilisateur de tester le paramètre audio. Le système lit automatiquement un son pour vérifier le volume du son. L'utilisateur peut ajuster ou accepter le niveau sonore.



4.3.2 Écran d'accueil

Lorsque l'écran d'accueil est visible, après le test audio, ARNE NLS Advisor est prêt à être utilisé.



| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|----------|----------|------|------------|
| | | Conseiller ARN | Page | 16 de 44 | | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.3.3 Langue

En appuyant sur le bouton « LANGUE » sur l'écran d'accueil, l'utilisateur peut changer la langue du dispositif (langue parlée et écrite).



4.3.4 Mode de formation

Le conseiller ARNE NLS peut être utilisé en mode formation, pour permettre de travailler avec des valeurs de signes vitaux simulées. Les signes vitaux simulés du simulateur de signes vitaux ARNE ne sont acceptés par le conseiller ARNE NLS que lorsqu'il est en mode d'entraînement.

Pour passer en mode d'apprentissage, appuyez sur le bouton « MODE D'APPRENTISSAGE » sur l'écran d'accueil. On vous demandera un code PIN. Le code PIN par défaut est 13860, mais il peut être modifié dans l'écran Paramètres.

Dès que ARNE NLS Advisor sera exécuté en « Mode Formation », un message bleu, surligné et continu sera visible en haut de l'écran indiquant « Mode Formation actif ». Signes vitaux simulés ».

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|----------|------|----------|------------|
| | | Conseiller ARN | | Page | 17 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |



L'application ARNE Vital Signs Simulator fonctionne sur un ordinateur Windows distinct (l'ordinateur du formateur) qui est connecté à ARNE NLS Advisor via un câble Ethernet.

Configuration unique de l'application de simulation des signes vitaux sur l'ordinateur Windows du formateur :

- Sur l'ordinateur formateur, sélectionnez une carte Ethernet à utiliser pour la connexion croisée à ARNE NLS Advisor. Il est recommandé (mais pas obligatoire) d'utiliser une carte Ethernet qui n'est pas utilisée pour d'autres connexions réseau, car la carte doit être configurée pour une adresse IPv4 statique. En règle générale, cette option n'est pas compatible avec un réseau d'entreprise ou un réseau local privé. Par exemple, un adaptateur Ethernet USB séparé peut être utilisé.
- Configurez les paramètres IPv4 de la carte Ethernet en une adresse IP fixe/statique comme suit :
 - Ouvrez le Panneau de configuration et accédez à Réseau et Internet et de là au Centre Réseau et partage
 - Cliquez sur Modifier les paramètres de la carte dans le volet gauche
 - Recherchez la carte Ethernet connectée au périphérique ARNE, cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez **Propriétés**. Une fenêtre comme celle-ci s'ouvre :

| $\langle \rangle$ | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|-------------------|----------------------------|----------------|----------|----------|------|------------|
| | | Conseiller ARN | Page | 18 de 44 | | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

| Ethernet | 3 (USB) Prope | rties | | | Х | |
|--|---|---|--|-----------------------------|---|--|
| Networking | Authentication | Sharing | | | | |
| Connect us | sing: | | | | | |
| 🖵 LAN | 7500 USB 2.0 to | Ethernet 10/10 | 0/1000 Adap | ter | | |
| | | | <u>C</u> onf | ìgure | | |
| This conne | ection uses the fo | llowing items: | | | | |
| ⊻ ∰N ⊻ ∰Q | pcap Packet Dri oS Packet Sche | ver (NPCAP) duler | | ^ | | |
| 🗹 🖳 Ju | uniper Network S | ervice | | | | |
| 🗹 🏪 B | idge Driver | | _ | | | |
| Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) | | | | | | |
| | ternet Protocol \ icrosoft Network | Version 4 (TCP/IP Adapter Multiple: | v4) xor Protocol | | | |
| | ternet Protocol V licrosoft Network licrosoft LLDP Pr | Version 4 (TCP/IP Adapter Multiple: rotocol Driver | v4) xor Protocol | ~ | | |
| | temet Protocol V licrosoft Network licrosoft LLDP Pr | Version 4 (TCP/IP Adapter Multiple: otocol Driver | v4) kor Protocol | ~ | | |
| ✓ _ M | temet Protocol V icrosoft Network icrosoft LLDP Pr all | /ersion 4 (TCP/IP Adapter Multiple: otocol Driver | v4) kor Protocol P <u>r</u> ope | > erties | | |
| M M M | temet Protocol V licrosoft Network licrosoft LLDP Pr all | Arsion 4 (TCP/IF Adapter Multiple: otocol Driver | v4) kor Protocol P <u>r</u> opu | > v | | |
| Inst. Descripti Transmi wide are across of | ternet Protocol V licrosoft Network licrosoft LLDP Pr all on ssion Control Pro a network proto liverse interconn | /ersion 4 (TCP/IP Adapter Multiple: otocol Driver Uninstall tocol/Internet Pro- col that provides ected networks. | v4) xor Protocol Propr stocol. The d | > verties | | |
| Inst. I | temet Protocol V licrosoft Network licrosoft LLDP Pr all on ssion Control Pro a network proto liverse interconn | Version 4 (TCP/IP Adapter Multiple: otocol Driver Uninstall tocol/Internet Pro col that provides ected networks. | v4) xor Protocol Proprotocol. The d communication | > verties | | |
| ✓ ▲ M ✓ ▲ M ✓ ▲ M ✓ ▲ M ✓ ■ M <li< td=""><td>temet Protocol V icrosoft Network icrosoft LLDP Pr all on ssion Control Pro a network proto iverse interconn</td><th>(ension 4 (TCP/IF Adapter Multiple: otocol Driver Uninstall tocol/Internet Pro col that provides of ected networks.</th><td>v4) xor Protocol Propr stocol. The d communication</td><td>erties efault on</td><td></td></li<> | temet Protocol V icrosoft Network icrosoft LLDP Pr all on ssion Control Pro a network proto iverse interconn | (ension 4 (TCP/IF Adapter Multiple: otocol Driver Uninstall tocol/Internet Pro col that provides of ected networks. | v4) xor Protocol Propr stocol. The d communication | erties efault on | | |
| Lestingti Lestingti Transmi wide are across of | temet Protocol V icrosoft Network icrosoft LLDP Pr all on ssion Control Pro a network proto iverse interconn | (ension 4 (TCP/IF Adapter Multiple: otocol Driver Uninstall tocol/Internet Pre col that provides ected networks. | v4) xor Protocol Propr stocol. The d | > erties efault on | | |
| Inst. | ternet Protocol 1 licrosoft Network licrosoft LLDP Pr all on ssion Control Pro sa network proto- liverse interconn | (ension 4 (TCP/IF Adapter Multiple: otocol Driver Uninstall tocol/Internet Pro col that provides o ected networks. | v4) xor Protocol Propu stocol. The d communication OK | > verties | | |

- Ouvrez les propriétés TCP/IPv4 (Internet Protocol Version 4).
 - Remplissez l'adresse IP et le sous-réseau exactement comme suit :
 - Adresse IP : **192.168.8.5**
 - Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
 - Passerelle par défaut : laisser vide
 - Paramètres DNS : laisser vide

| Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Properties | | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|--|
| General | | | | | | | |
| You can get IP settings assigned autorr this capability. Otherwise, you need to for the appropriate IP settings. | atically if your network supports ask your network administrator | | | | | | |
| O Obtain an IP address automatical | у | | | | | | |
| Use the following IP address: | | | | | | | |
| IP address: | 192.168.8.5 | | | | | | |
| Subnet mask: | 255.255.255.0 | | | | | | |
| Default gateway: | | | | | | | |
| Obtain DNS server address autom | atically | | | | | | |
| • Use the following DNS server add | resses: | | | | | | |
| Preferred DNS server: | | | | | | | |
| Alternate DNS server: | | | | | | | |
| Validate settings upon exit | Ad <u>v</u> anced | | | | | | |
| | OK Cancel | | | | | | |

o Appuyez à nouveau sur OK et OK pour enregistrer les paramètres et fermer la fenêtre

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|----------|------|----------|------------|
| | | Conseiller ARN | | Page | 19 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

- **Important** : ne configurez pas l'ordinateur formateur pour partager sa connexion Internet ou sa connexion réseau locale avec ARNE NLS Advisor. Le conseiller ARNE NLS doit rester déconnecté des réseaux hospitaliers et d'Internet.
- Installez l'application ARNE Vital Signs Simulator et, si nécessaire, le runtime .Net Core Desktop.

Utilisation régulière du simulateur de signes vitaux ARNE :

- Connectez l'ordinateur d'entraînement via l'adaptateur Ethernet configuré à ARNE NLS Advisor on LAN1 (déconnectez le câble IntelliVue, le cas échéant), à l'aide d'un câble croisé Ethernet.
- Démarrez l'application ARNE Vital Signs Simulator. Assurez-vous que l'adresse IP 192.168.8.4 est sélectionnée et appuyez sur le bouton Connect pour commencer à envoyer des signes vitaux simulés à ARNE NLS Advisor.
- Les signes vitaux individuels peuvent être activés ou désactivés via les cases Simuler.



Pour quitter le mode d'entraînement, appuyez sur «**QUITTER LE MODE D'ENTRAÎNEMENT**» sur l'écran d'accueil dans ARNE NLS Advisor.

Dépannage :

Si le simulateur de signes vitaux ARNE indique que les données ne peuvent pas être transmises, vérifiez les points suivants :

- L'ARNE NLS Advisor est-il connecté via un câble Ethernet croisé sur le port LAN1 ?
- Le conseiller ARNE NLS est-il en mode formation ?

• Si la connexion est perdue à des intervalles apparemment aléatoires et que vous utilisez un adaptateur Ethernet externe USB Gigabit (1 000 Mbit/s), essayez de définir la vitesse de connexion dans les propriétés avancées de l'adaptateur sur « 100 Mbit/s Full Duplex » sur l'ordinateur formateur. Parfois, les cartes Ethernet USB ne peuvent pas gérer correctement les vitesses de 1000 Mbps, et 100 Mbps Full Duplex est suffisant pour cette application.

4.3.5 Copie des journaux de session

Pour chaque session, un journal de session contenant des détails sur les étapes suivies, les choix effectués par l'utilisateur, les valeurs des mesures des signes vitaux et le calendrier est tenu à jour. Ces journaux peuvent être copiés à partir de l'écran d'accueil en appuyant sur le bouton «**COPY LOGS**». On vous demandera un code PIN. Le code PIN par défaut est 13860, mais il peut être modifié dans l'écran Paramètres.

| | | | li | nstructions d'ut | ilisation | | Statut | Approuvé | |
|---|-------------|-------|------------------------------------|-------------------|--------------------|-----------|-----------|--------------|--|
| | | | Conseiller ARNE NLS | | | | | 20 de 44 | |
| A | RNE | Numér | ro du C | D2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 | |
| | document: | | | | | | | | |
| | 4.70 | | | | | | Total tim | | |
| | Aye | | | \\/c | Joomo | | rotartim | e | |
| | Weight | | | vve | elcome | | | | |
| | | | | ARNE NLS Advis | or is ready to ass | ist you | Time unt | il next step | |
| | Epinephrine | | | | | | | | |
| | | | | START | NEW SESSION | | | | |
| | Volume | | | | ANGUAGE | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | Glucose 10% | | | | | | | | |
| | Tube size | | | | | | | | |
| | | | ARNE NLS Advisor V1.1.0.0 © 2025 🔞 | | | | | | |
| | | | SETTING | S 🗱 TRAINING MODE | COPYLOGS | | | | |
| | Heart rate | | | 02 Saturation | В | Breathing | | Temperature | |
| | | | | | | | | | |
| | | BPIM | | | % | /min | | • | |
| | | | | | | | | | |

4.3.6 Paramètres

Pour modifier les paramètres de ARNE NLS Advisor, appuyez sur le bouton «**SETTINGS**» sur l'écran d'accueil. Le mot de passe des paramètres vous sera demandé. Le mot de passe par défaut est **@rne\$ettings**. Le mot de passe peut être modifié dans les paramètres.

| Age | | | Total time |
|-------------|----------------------------|-----------------------|----------------------|
| Weight | Welc | come | |
| | ARNE NLS Advisor i | s ready to assist you | Time until next step |
| Epinephrine | START NEV | W SESSION | |
| Volume | LANGUA | AGE | |
| Glucose 10% | | | |
| Tube size | ARNE NLS Advisor V1 | .1.0.0 © 2025 @ | |
| | SETTINGS 🔅 TRAINING MODE 📚 | COPYLOGS TEST SOUND | |
| Heart rate | O2 Saturation | Breathing | Temperature |
| —— ВРМ | % | —— /min | °c |

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 21 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.3.7 Mots de passe de la fonction de conseil par défaut

Pour modifier les paramètres de ARNE NLS Advisor, le **mot de passe des paramètres** est nécessaire, et pour utiliser le mode d'apprentissage ou copier les journaux de session, le **code PIN du mode d'apprentissage** est nécessaire. Par défaut, le mot de passe des paramètres est **@rne\$ettings** et le code PIN du mode de formation est **13860**.

Le code PIN du mode d'entraînement peut être entré à l'aide de l'écran tactile. Pour le mot de passe des paramètres, un clavier USB externe est requis.

4.3.8 Modifier les mots de passe ARNE NLS Advisor par défaut

Lors de la première installation par un administrateur informatique de l'hôpital, il est recommandé de modifier les mots de passe ARNE NLS Advisor par défaut intégrés, pour des raisons de sécurité. Les deux mots de passe peuvent être modifiés dans la zone Paramètres, accessible à l'aide du mot de passe des paramètres. Assurezvous que ARNE Advisor fonctionne comme l'utilisateur « Arne » habituel avant de modifier les paramètres (4.3.6.)

4.3.9 Compte administrateur Windows

4.3.9.1 Contraintes

Le compte administrateur Windows « Arneadmin » est disponible uniquement pour les tâches administratives telles que l'installation d'une mise à niveau pour l'application ARNE NLS Advisor. L'application ARNE NLS Advisor ellemême est conçue pour fonctionner sous le compte utilisateur « Arne » normal. Il n'est pas pris en charge d'exécuter l'application ARNE Advisor lorsque vous êtes connecté en tant que compte Windows « Arneadmin ». Par exemple, assurez-vous de vous déconnecter du compte « Arneadmin » avant de modifier les paramètres (comme les mots de passe ou la configuration du moniteur patient) dans ARNE NLS Advisor.

4.3.9.2 Se connecter en tant que compte Arneadmin

- Connectez un clavier USB et éventuellement une souris USB au périphérique ARNE NLS Advisor.
- Mettez sous tension ARNE NLS Advisor et attendez que l'application apparaisse.
- Appuyez sur **ctrl + alt + delete**
- Sélectionnez « Déconnexion »
- Sur l'écran de verrouillage de Windows, sélectionnez l'utilisateur Arneadmin
- Entrez le mot de passe Arneadmin (il peut s'agir du mot de passe par défaut ou du mot de passe défini par le personnel informatique de l'hôpital)

Le mot de passe Arneadmin par défaut n'est pas répertorié dans ce document pour des raisons de sécurité. Veuillez contacter ARNE B.V. pour obtenir le mot de passe par défaut.

Attention : les mots de passe du BIOS et de l'administrateur Windows sont définis sur une valeur par défaut. Pour des raisons de sécurité, on peut envisager que le personnel informatique de l'hôpital change un ou les deux mots de passe. Par conséquent, ARNE B.V. ne sera plus en mesure d'accéder au système, dans le cas où le personnel informatique de l'hôpital perdrait le BIOS et/ou les mots de passe d'administrateur Windows.

4.3.9.3 Connectez-vous au compte régulier

Option 1 :

• Redémarrez ou mettez hors puis sous tension ARNE NLS Advisor.

Option 2 :

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 22 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

- Appuyez sur **ctrl + alt + delete**
- Sélectionnez Déconnexion
- Sur l'écran de verrouillage de Windows, sélectionnez l'utilisateur Arne
- Aucun mot de passe n'est requis pour cet utilisateur

4.3.10 Fonction de préparation du texte à la parole (messages audio)

ARNE NLS Advisor utilise des messages audios, à côté des messages visuels, pour communiquer toutes les étapes du protocole NLS aux utilisateurs du périphérique.

Dans les paramètres par défaut, le conseiller ARNE NLS est livré avec un haut-parleur externe connecté par Bluetooth. Assurez-vous que le volume du haut-parleur est allumé, en utilisant les boutons de volume situés sur la face avant du périphérique à la page 9), ainsi que sur le haut-parleur Bluetooth lui-même.

En cas de perte de la connexion Bluetooth avec le haut-parleur externe, les étapes suivantes doivent être prises pour reconnecter le haut-parleur externe Bluetooth.

Assurez-vous que le haut-parleur Bluetooth est disponible, allumez-le et appuyez sur le bouton de couplage Bluetooth 🚱 sur le haut-parleur externe.

- 1. Sous Windows, connectez-vous en tant qu'utilisateur Arneadmin (voir 4.3.9.2.)
- 2. Appuyez sur la **touche Windows** et tapez **Bluetooth** et ouvrez les « Paramètres Bluetooth et autres périphériques »
- 3. Appuyez sur le bouton « [+] Ajouter Bluetooth ou un autre périphérique »
- 4. Dans la boîte de dialogue « Ajouter un périphérique », sélectionnez la catégorie « Bluetooth » (qui a « périphériques audio » dans sa description)
- 5. Suivez les instructions du haut-parleur/casque Bluetooth pour mettre le haut-parleur/casque en mode «appairage»
- 6. Lorsque le haut-parleur apparaît dans la liste des périphériques détectés (JBL GO3), sélectionnez le périphérique et confirmez pour fermer la boîte de dialogue.
- 7. Vérifiez que seul le haut-parleur nouvellement connecté est répertorié sous l'en-tête « Audio » dans la fenêtre des paramètres Bluetooth. Si d'autres périphériques audios sont répertoriés, supprimez-les. Remarque : ARNE NLS Advisor utilisera toujours le périphérique audio par défaut du PC pour le son. En cas de problème avec le son, ou lors du remplacement du haut-parleur/casque par un autre haut-parleur/casque Bluetooth, l'administrateur peut modifier le périphérique audio dans Windows comme suit :
- 1. Sous Windows, connectez-vous en tant que compte Arneadmin (voir 4.3.9.2)
- 2. Ouvrir le Panneau de configuration
- 3. Cliquez sur **Son**
- 4. Cliquez sur l'onglet Lecture dans la boîte de dialogue qui s'ouvre
- 5. Cliquez sur le nom du haut-parleur/casque dans la liste
- 6. Appuyez sur le bouton «Définir par défaut»
- 7. Appuyez sur le bouton «OK»
- 8. Reconnectez-vous en tant que compte utilisateur Arne Windows normal.

4.3.11 Connexion d'un écran externe via HDMI

Il est possible de connecter un écran externe via HDMI.

Connectez un écran externe à l'aide d'un câble HDMI (non inclus) au port HDMI situé en bas de l'ARNE NLS Advisor (voir le bas de l'appareil à la page 12).

L'affichage de ARNE NLS Advisor sera mis en miroir sur l'écran externe. Dans le cas où l'écran externe est équipé de haut-parleurs, ceux-ci seront utilisés pour les messages audio.

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 23 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

Le ou les écrans et périphériques audio utilisés par ARNE NLS Advisor lorsqu'un écran externe est connecté n'est pas défini.

4.3.12 Mise à jour de l'application ARNE NLS

Les mises à jour du logiciel de l'appareil ARNE se composent de deux parties :

- · Offre groupée ARNE Full System Setup
 - Cet exécutable installe et met à jour l'application Advisor et le protocole médical correspondant
 - et installe également les mises à jour du système d'exploitation et/ou du framework.
- · Configuration de l'environnement ARNE

Cet exécutable est installé par le programme de configuration complète du système et doit être démarré par l'utilisateur ensuite. Il met à jour divers éléments de configuration sur le système et aide à la licence génération et dépannage.

Les mises à jour logicielles de l'application ARNE NLS sont fournies par ARNE BV ou ses distributeurs officiels. Lorsqu'une nouvelle mise à jour logicielle de ARNE NLS Advisor sera disponible, ARNE BV en informera les utilisateurs et leur indiquera comment acquérir ces mises à jour.

Public cible : administrateurs informatiques

Conditions préalables :

· Informations d'identification pour le compte administrateur Windows du périphérique ARNE Arneadmin (voir 4.3.9.2)

· Fichiers d'installation reçus d'ARNE B.V., c'est-à-dire fichier zip complet de configuration système d'ARNE

- · Lecteur USB avec au moins 4 Go d'espace libre
- · Clavier USB et souris USB en option

La procédure générale de mise à niveau est indiquée ci-dessous. Notez que chaque version peut avoir des étapes, indiquées dans la documentation accompagnant la version.

Sur votre propre PC

- 1) Acquisition du fichier zip du package de mise à jour
- 2) Décompressez le fichier zip dans un nouveau dossier
- (Facultatif) Vérifiez que le fichier « ARNE Full System Setup Bundle ».exe est signé par « ARNE B.V. » (Propriétés du fichier → Signatures numériques)

a) REMARQUE : les versions d'évaluation et les versions de démonstration uniquement ne peuvent pas être signées

- 4) Connexion d'un lecteur USB
 - a) Il est conseillé d'analyser le lecteur USB à la recherche de virus et de logiciels malveillants en utilisant un logiciel tiers applicable
- 5) Copiez le dossier décompressé sur le lecteur USB

Sur ARNE NLS Advisor

- 1) Assurez-vous que le périphérique ARNE est connecté au secteur
- 2) Démarrez le périphérique ARNE et attendez que l'application Advisor soit prête
- 3) Connectez le clavier USB et appuyez sur Ctrl+Alt+Suppr
- 4) Sélectionnez Déconnexion
- 5) Connectez-vous en tant que compte Arneadmin (voir 2.3.3.2)
- 6) Insérez le lecteur USB dans le périphérique ARNE.

Exécutez l'offre groupée ARNE Full System Setup

- 7) Ouvrez l'Explorateur (Win+E) et naviguez jusqu'au dossier décompressé sur le lecteur USB
- 8) Trouvez le fichier 'ARNE Full System Setup Bundle vx.y.z.w (Release x64).exe'
- 9) Exécuter l'offre groupée de configuration complète du système ARNE

| | | Instructions d'utilisation | | | | Approuvé |
|---------------------|------------------------|----------------------------|----------|-----|------|------------|
| Conseiller ARNE NLS | | | | | Page | 24 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

- 10) Dans le premier écran, vérifiez que la version mentionnée est la (nouvelle) version attendue
- 11) Ensuite, vérifiez dans la boîte de dialogue Sécurité de Windows que le programme d'installation est reconnu comme publié par « ARNE B.V. ».

a) REMARQUE : les versions d'évaluation et les versions de démonstration uniquement ne peuvent pas être signées

- 12) Appuyez sur Installer
- 13) Si l'éditeur du programme d'installation est conforme aux attentes, acceptez la boîte de dialogue de sécurité
- 14) Attendez que le programme d'installation installe tous les composants, cela peut prendre 10 à 20 minutes.

a) En particulier, les composants Windows Update et les voix vocales peuvent sembler « bloqués » pendant longtemps, ce qui est normal

- 15) Si l'installateur signale une erreur : contactez ARNE B.V.
- 16) Si le programme d'installation signale qu'un redémarrage est nécessaire :
 - a) Effectuez le redémarrage

b) Après le redémarrage, si le périphérique ARNE démarre dans Advisor : appuyez sur

Ctrl+Alt+Suppr et sélectionnez « Se déconnecter »

c) Continuer comme Arneadmin (voir 4.3.9.2)

d) Si le programme d'installation continue automatiquement, attendez qu'il se termine, appuyez sur le bouton « Lancer » et continuez avec les étapes « Configuration de l'environnement ARNE » cidessous

e) Si le programme d'installation ne s'affiche pas automatiquement, recherchez l'icône « Continuer l'installation d'ARNE » sur le Bureau

f) Étape suivante, vérifiez dans la boîte de dialogue Sécurité de Windows que l'application est reconnue comme publiée par « ARNE B.V. ».

g) Démarrer le raccourci « Continuer l'installation ARNE »

h) Passez aux étapes de configuration de l'environnement ARNE ci-dessous

- 17) Si l'installateur signale qu'il a terminé et qu'il présente un bouton « Lancer » :
 - a) Appuyez sur le bouton Lancer
 - b) Passez aux étapes de configuration de l'environnement ARNE ci-dessous

Exécuter le programme d'installation de l'environnement ARNE

- 18) Si l'application ARNE Environment Setup affiche une boîte de dialogue d'avertissement sur le démarrage sur une non-production. Vous n'êtes probablement pas connecté en tant qu'utilisateur Arneadmin, veuillez contacter ARNE B.V.
- 19) Appuyez sur Démarrer
- 20) L'application va commencer à configurer le système. Cette opération peut prendre plusieurs minutes.
 a) Pendant qu'elle est occupée, l'application affiche les détails de niveau R&D dans la zone de texte située dans la partie inférieure de la fenêtre.

Ce texte est uniquement destiné au personnel de service d'ARNE B.V. dans les scénarios de dépannage.

- 21) Au bout d'un certain temps, l'application affichera une boîte de dialogue de fin
 - a) Si le dialogue indique une erreur : contactez ARNE B.V.
 - b) Si la boîte de dialogue indique une réussite, fermez-la
- 22) Il est fortement conseillé de stocker les journaux de l'installation (réussie ou échouée) sur le lecteur USB et de les archiver pour référence future en cas d'appels de service futurs
 - a) Vérifiez que la clé USB est toujours insérée dans le périphérique ARNE
 - b) Cliquez sur le bouton 'Copier les journaux de configuration sur USB'
 - c) Cela créera un dossier horodaté sur le lecteur USB avec les fichiers journaux.
- 23) Fermez l'application ARNE Environment Setup
- 24) Via l'Explorateur de fichiers, cliquez avec le bouton droit sur le lecteur USB et sélectionnez « Ejecter »
- 25) Retirez le lecteur USB du périphérique ARNE
- 26) Redémarrez le périphérique ARNE pour finaliser l'installation.

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|----------------|---------------------|-----|--------|------------|
| | | Conseiller ARN | Conseiller ARNE NLS | | | 25 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

Archiver les journaux d'installation

27) Il est fortement recommandé de copier les fichiers journaux du lecteur USB vers un emplacement d'archivage où ils peuvent être accessible dans le futur en cas d'appels de service futurs.

Vérifier la mise à jour

- 28) Après le démarrage, vérifiez dans la boîte de dialogue À propos que la nouvelle version a été installée avec succès et que votre licence est toujours valide.
- 29) Effectuez d'autres tests en fonction de vos procédures (par exemple, connexion du moniteur patient, connexion du simulateur de signes vitaux, périphérique audio externe, langues de l'interface utilisateur et voix).

Un administrateur informatique ayant accès au compte administrateur Windows (voir 4.3.9.2) peut installer une mise à jour comme suit :

- Vérifiez éventuellement que le fichier .msi est signé par «ARNE B.V.»
- Stockez le fichier .msi sur une clé USB
- Insérez le lecteur USB dans ARNE NLS Advisor
- Sous Windows, connectez-vous en tant que compte Arneadmin (voir 4.3.9.2)
- Exécutez-le package .msi et vérifiez que la boîte de dialogue de sécurité Windows affiche l'éditeur d'application sous le nom « ARNE B.V. ».
- Retirez le lecteur USB de ARNE NLS Advisor.
- Mise hors tension de ARNE NLS Advisor
- Après le démarrage, vérifiez dans la boîte de dialogue À propos que la nouvelle version a été installée avec succès

4.3.13 Installation ou mise à jour de la licence

Pour utiliser ARNE NLS Advisor, une licence est requise. La licence est valable pour une durée limitée. Lorsque la licence expire dans les 63 jours, une fenêtre contextuelle d'avertissement s'affiche au démarrage de ARNE NLS Advisor, vous conseillant de mettre à jour la licence. Après l'expiration de la licence, le conseiller ARNE NLS continuera à travailler pendant 63 jours supplémentaires et une fenêtre contextuelle d'avertissement s'affichera au démarrage. Après 63 jours après l'expiration de la licence, ARNE NLS Advisor ne peut plus être utilisé et un message d'erreur s'affiche.

La licence de ARNE NLS Advisor peut être installée ou mise à jour comme suit :

- 1. Demandez un nouveau fichier de clé de licence à ARNE B.V. pour ARNE NLS Advisor.
- Copiez le fichier de clé de licence dans le répertoire racine d'une clé USB. Vérifiez qu'aucune clé de licence expirée pour le même périphérique ARNE ne se trouve sur le lecteur USB. Les clés de licence des autres conseillers ARNE NLS sont autorisées.
- 3. Sur ARNE NLS Advisor :
 - 1. S'il est allumé, éteignez l'appareil
 - 2. Insérez le lecteur USB
 - 3. Activez ARNE NLS Advisor. ARNE NLS Advisor détecte automatiquement la licence et l'installe. Vous pouvez vérifier dans la boîte de dialogue À propos que la date d'expiration de la licence correspond à la clé de licence nouvellement installée.

4.3.14 Configuration d'un moniteur patient à utiliser avec ARNE NLS Advisor

ARNE prend en charge une connexion à zéro ou à un moniteur patient en même temps.

4.3.14.1 Philips Intellivue

ARNE prend en charge un Philips IntelliVue autonome (non connecté au réseau) avec la version du logiciel du produit : F.01.43

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|---------------------|----------------------------|-----------|----------|------|----------|------------|
| Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 26 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

Configurer l'adresse IP manuelle :

- 1) Entrez le mode de fonctionnement Service
- 2) Sélectionnez Configuration principale
- 3) Sélectionnez les informations sur le lit
- 4) Sélectionnez Réseau
- 5) Sélectionnez Adresse IP manuelle, puis configurez les valeurs suivantes :
 - a. Adresse IP : **192 168,8,5**
 - b. Masque de sous-réseau : 255 255 255,0
 - c. Passerelle : **192 168,8,4**
- 6) Press Store
- 7) Mise sous tension de l'IntelliVue

Connectez le port LAN de l'IntelliVue avec un câble Ethernet **croisé** au port LAN1 du périphérique ARNE NLS. Notez que les données reçues d'un IntelliVue défini en mode *Démo* ne sont pas acceptées comme données valides par ARNE NLS Advisor.

Sur le ARNE NLS Advisor, entrez le menu SETTING en utilisant le mot de passe **@rne\$ettings** et choisissez le moniteur Philips Intellivue comme modèle de moniteur patient dans le menu déroulant.

4.3.14.2 Masimo radical-7 / Rad-8

ARNE NLS Advisor prend en charge un Masimo Radical 7 / Rad 8 connecté via la connexion RS-232. Le Masimo doit avoir le mode port de sortie série défini sur **ASCII 1**. Reportez-vous au manuel d'utilisation de Masimo pour savoir comment configurer ce paramètre.

Sur le ARNE NLS Advisor, entrez le menu SETTING en utilisant le mot de passe **@rne\$ettings** et choisissez le moniteur Masimo Radical7 ou Rad-8 comme modèle de moniteur patient dans le menu déroulant.

4.3.14.3 GE Healthcare Panda Ries Warmer

ARNE prend en charge un GE Panda iRes Warmer avec la version logicielle 3.0.0.29 connecté via la connexion RS-232 à l'aide d'un câble série croisé (null modem). Il n'y a pas de paramètres logiciels pertinents connus sur le GE Panda périphérique.

Connectez le port série du périphérique GE Panda avec un câble série (null modem) croisé au port COM1 sur le périphérique ARNE.

Le dispositif ARNE utilise le signal de fréquence cardiaque de l'oxymètre de pouls pour la valeur de fréquence cardiaque dans le NLS Advisor.

Toutes les valeurs de capteur ECG du GE Panda sont ignorées par le dispositif ARNE.

Sur le ARNE NLS Advisor, entrez le menu SETTING en utilisant le mot de passe **@rne\$ettings** et choisissez le moniteur Ge Health Care Panda comme modèle de moniteur patient dans le menu déroulant.

4.3.14.4 Système de soins actifs Dräger Infinity

ARNE NLS Advisor prend en charge un système Dräger IACS autonome (non-réseau) avec la version logicielle VG7.1.1, en utilisant le protocole d'exportation Infinity (révision 2.1). Le système SIGC se compose principalement de trois dispositifs interconnectés :

- · Moniteur M540 pour patient
- · Écran de poste de pilotage C500/C700
- Concentrateur d'alimentation/de communication P2500/PS250

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|---------------------|----------------------------|-----------|----------|------|----------|------------|
| Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 27 de 44 | |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

Tous ces trois périphériques doivent communiquer avec le périphérique ARNE

Connectez l'IACS à l'ARNE NLS Advisor via la connexion Infinity Export RS-232 sur le concentrateur d'alimentation/de communication P2500/PS250. Cela nécessite un câble série Dräger RJ-22 à DB9 (par exemple Dräger item MS22948). Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation Dräger IACS. Il n'y a pas de paramètres logiciels pertinents sur le périphérique Dräger.

Il est à noter que les données reçues d'un IACS en mode «*données patients simulées*» sont acceptées comme données valides par le dispositif ARNE NLS, car le protocole Infinity Export Protocol n'indique pas cet état de simulation. Ceci est différent du moniteur Philips IntelliVue, où les données de démonstration sont ignorées par ARNE.

Sur l'ARNE NLS Advisor entrez le menu SETTING en utilisant le mot de passe **@rne\$ettings** et choisissez le modèle de moniteur patient Dräger Infinity ACS dans le menu déroulant.

4.3.14.5 Mindray BeneVision série N

ARNE prend en charge un Mindray BeneVision N1 autonome (sans réseau) dans un dock T1, avec version logicielle V02.49, en utilisant le protocole de communication Mindray HL7. Mindray indique que la série N suivante les moniteurs patients sont compatibles avec ce protocole : N12, N15, N17, N19 et N22.

Mindray N-Series ont deux entrées de capteur de température. ARNE prend en charge uniquement le connecteur de capteur de température T1.

Configurer le moniteur du patient via le menu principal (icône en bas à droite) \rightarrow Paramètres \rightarrow menu Maintenance (généralement activé) la troisième page). Cela nécessite le mot de passe de maintenance utilisateur configuré sur le moniteur.

1) Paramètres > Maintenance > Configuration de la station d'accueil

a. Installation :

- i. Mode de travail : mode hôte
- ii. Type de paramètre de réseau : utiliser le paramètre de réseau de quai actuel
- b. IP :

| i. | Туре | de | réseau | : | LAN1 IP | |
|----|------|----|--------|---|---------|--|
|----|------|----|--------|---|---------|--|

- ii. Utiliser l'adresse suivante :
- iii. Adresse IP : 192 168,8,5
- iv. Sous-réseau : 255 255 255,0
- v. Passerelle : 0,0,0,0
- vi. DNS (tous) : 0,0,0,0
- c. WLAN :
 - i. Non requis, recommandé pour supprimer tous les réseaux WLAN configurés
- 2) Paramètres > Maintenance > Configuration réseau > WLAN
- a. Aucun WLAN requis, recommandé pour supprimer tous les réseaux WLAN configurés 3) Paramètres > Maintenance > Configuration réseau > Configuration HL7 :
 - a. Données + Formes d'onde :
 - i. Mode réseau : Mode client
 - ii. Adresse du serveur : 192.168.8.4 (= adresse IP du périphérique ARNE)
 - iii. Port du serveur : 38911
 - iv. Envoyer les données : activé
 - v. Intervalle des données : 10 secondes
 - 1. Remarque : il s'agit du plus court intervalle pris en charge par Mindray
 - vi. Envoyer les formes d'onde : désactivé
 - b. Alarmes :

i. Envoyer des alarmes : désactivé

- Remarque : si cette option reste activée et qu'il existe une condition d'alarme sur le Mindray, le périphérique ARNE n'affichera aucune donnée
- ii. Il n'est pas nécessaire de définir les autres valeurs de la section Alarmes

| | | Instructions d'uti | Instructions d'utilisation | | | Approuvé |
|------|------------------------|--------------------|----------------------------|-----|------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 28 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

- c. Compatibilité :
- i. Version du protocole HL7 : version 1.2 du protocole HL7

4) Paramètres > Maintenance > Configuration réseau > Sécurité des informations :

- a. Type de connexion de chiffrement : sans objet
- b. Données démographiques sur les patients de la radiotélévision : handicapés

Connectez le port LAN1 RJ45 du moniteur avec un câble Ethernet **croisé** au port LAN1 du réseau ARNE périphérique. Une fois le câble connecté, il peut s'écouler jusqu'à 30 secondes avant que le périphérique ARNE affiche les données Mindray mesures.

Sur le ARNE NLS Advisor, entrez le menu SETTING en utilisant le mot de passe **@rne\$ettings** et choisissez le modèle de moniteur patient Mindray BeneVision dans le menu déroulant.

Notez que les données reçues d'un Mindray en mode *Démo* ne sont pas acceptées comme données valides par l'ARNE périphérique.

4.4 Récupération d'erreur

Si le périphérique ARNE NLS est allumé mais que l'application ARNE NLS ne s'affiche pas (un écran noir), redémarrez le périphérique en le mettant hors tension puis sous tension.

4.5 Rétablissement des paramètres par défaut de l'application

Dans le cas où le mot de passe ou le code PIN (voir section 2.3.1) ont été modifiés et perdus, il est possible de rétablir les paramètres par défaut du dispositif ARNE NLS.

Pour rétablir les paramètres par défaut de l'application, procédez comme suit :

- 1. Dans MS Windows, déconnectez-vous du compte Arne et connectez-vous au compte administrateur (voir 4.3.9.2)
- 2. Appuyez sur la **touche Windows** et ouvrez une invite de commandes en tapant la commande suivante, puis en appuyant sur la **touche Entrée** :

cmd

3. Accédez au répertoire des paramètres des applications ARNE B.V. **pour l'utilisateur Arne** (il s'agit d'un utilisateur différent de l'utilisateur Arneadmin actuellement connecté) en exécutant les commandes suivantes :

cd C:\Users\Arne\AppData\Local\ARNE_B.V < appuyez sur entrée> dir < appuyez sur entrée>

Ceci affiche une liste de sous-répertoires, dont l'un commencera par « Arne.Advisor.UI ». Exécutez la commande suivante pour ce nom de répertoire complet (vous pouvez taper la première partie du nom et utiliser la touche TAB pour terminer automatiquement) :

cd Arne.Advisor.UI_xyz <utilisez le nom réel, puis appuyez sur entrée>

4. Supprimez les paramètres de l'application en tapant la commande suivante, puis en appuyant sur la touche Entrée :

del /S /Q user.config

5. Connectez-vous à nouveau au compte utilisateur Arne Windows normal. Les paramètres doivent maintenant être rétablis par défaut.

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 29 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.6 Fonctionnement du produit

4.6.14 Début d'une séance de maintien en vie du nouveau-né

4.9.14.2 Étape 1

Appuyez sur le bouton **START NEW SESSION**.



4.9.14.3 Étape 2

- 1. Sélectionner l'ÂGE de gestation du nouveau-né
- 2. Sélectionner le POIDS du nouveau-né

| Age 29-31 weeks Weight | Training mode active. Vital signs simulated. Training mode active. Vital signs simulated. Training mode active. Vital signs simulated. Training mode active. Vital signs simulated. | Total time 00:00 stop |
|---|--|-----------------------|
| 1500 grams | <24 24-25 26-28 29-31 32-33 | Time until next step |
| Epinephrine 15 mcg Volurne 15.0 ml | 34-35 36-37 38-40 41-42 >42 | START ► |
| Glucose 10% | 2 \ eight in grams: (Preselected based on age) | |
| 3.8 ml | 500 750 1000 1500 2000 | |
| Tube size 3.0 mm | 2500 3000 3500 4000 4500 | |
| Heart rate | 02 Saturation Breathing | Temperature |
| —— ВРМ | —— % —— /min | °C |

| | | Instructions d'ut | ilisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|-------------------|-----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 30 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.9.14.4 Étape 3

Appuyez sur le bouton START >.



4.9.14.5 Étape 4

Suivez les instructions de soutien de la vie du nouveau-né dans la partie centrale de l'écran.



| | | Instructions d'ut | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|-------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 31 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.9.14.6 Étape 5

Après chaque étape, choisissez ÉTAPE SUIVANTE >> ou choisissez entre les boutons OUI ou NON pour passer à l'étape suivante du protocole de maintien en vie du nouveau-né.



Vous pouvez également choisir entre le **bouton OUI** ou **NON** pour passer à l'étape suivante du protocole de maintien en vie du nouveau-né.

| Age 24-25 weeks | Training mode active. Vital signs simulated. | |
|------------------------------|---|-----------------------------|
| Weight | Heart rate above 100 bpm? | |
| Condition | Check heart rate by auscultation or attach monitor. | Time until next step |
| | | VU:U2 |
| Epinephrine 10 mcg | | Good colour and tone? |
| Volume 7.5 ml | | |
| Glucose 10% 1.9 ml | | NO → Ventilate the baby. |
| Tube size | | |
| | | |
| Heart rate | O2 Saturation Breathing | |
| —— ВРМ | 54 % 40 /min | 35.0 ° |

| | | Instructions d'uti | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|--------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 32 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

4.9.15 Modification de la pondération au cours d'une session

Immédiatement après le début d'une séance, on vous demandera d'entrer le poids du bébé. Le poids a un impact sur les recommandations de traitement. Il est possible de changer le poids du bébé pendant la session en cliquant sur l'icône du crayon à côté (voir le bouton sur l'image ci-dessous dans le carré rouge). Les recommandations de traitement et les étapes du protocole en fonction du poids seront automatiquement mises à jour.



| | | Instructions d'uti | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|--------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 33 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

5 Instructions de nettoyage

ARNE NLS Advisor est un périphérique réutilisable. Le dispositif est fourni et est destiné à être utilisé non stérile.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les chocs électriques, éteignez toujours l'ARNE NLS Advisor et débranchez physiquement l'alimentation CA et toutes les connexions du patient avant de nettoyer.

ATTENTION : Pour éviter d'endommager définitivement ARNE NLS Advisor, n'utilisez pas d'eau de Javel non diluée (hypochlorite de sodium à 5,25 %) ou toute autre solution de nettoyage non recommandée.

Pour nettoyer la surface de l'ARNE NLS Advisor :

- Essuyez les surfaces extérieures à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec l'une des solutions de nettoyage recommandées (eau ou alcool à friction à 70 %) deux fois ou jusqu'à ce que les surfaces soient exemptes de tout résidu visible.
- Utilisez un aspirateur pour absorber la poussière, la saleté, les cheveux et les autres particules hors de l'appareil. Au fil du temps, ces éléments peuvent limiter la circulation d'air dans un ordinateur et provoquer la corrosion des circuits.
- Utilisez des cotons-tiges humidifiés avec de l'eau ou frottez 70% d'alcool pour essuyer les zones difficiles à atteindre sur l'appareil.

Remarque : Portez une attention particulière aux fissures, aux crevasses et aux zones difficiles d'accès du dispositif.

- Répétez l'étape de nettoyage ci-dessus en utilisant une nouvelle lingette.
- Laissez l'ARNE NLS Advisor sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.

ATTENTION : Pour éviter d'endommager définitivement le système ARNE NLS, n'utilisez pas de quantitésexcessivesdeliquidespournettoyerledispositif.Les surfaces de l'ARNE NLS Advisor peuvent être nettoyées avec la ou les solutions suivantes :

• Alcool Isopropylique À 70 %

| | | Instructions d'uti | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|--------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 34 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

6 Instructions de maintenance

6.3 Fonctionnement et entretien des batteries

L'ARNE NLS Advisor comprend deux batteries rechargeables lithium-ion remplaçables. Lors du démarrage, assurez-vous toujours que le périphérique est alimenté en courant alternatif.

Avant d'utiliser ARNE NLS Advisor sans le connecteur d'alimentation CA, vérifiez l'indicateur d'état de charge de la batterie en appuyant sur le bouton de l'indicateur d'état de charge de la batterie et assurez-vous que la batterie est complètement chargée (voir *Indicateur d'état de charge de la batterie* à la page 10)

Remarque : Lorsque le temps d'utilisation de la batterie est considérablement réduit, il est conseillé de décharger complètement et de recharger complètement la batterie.

6.4 Stratégie de réparation

ARNE B.V. ou un service agréé doit effectuer la réparation et le service sous garantie. Ne pas utiliser d'équipement défectueux. Faites réparer l'appareil.

Nettoyer l'équipement contaminé et/ou sale avant de le retourner, en suivant la procédure de nettoyage décrite dans Instructions de nettoyage sur la page . Assurez-vous que l'équipement est complètement sec avant d'emballer.

Pour retourner le périphérique pour réparation, reportez-vous à la procédure de retour ci-dessous.

6.5 Procédure De Retour

Nettoyez l'équipement contaminé/sale avant de le retourner, en suivant les instructions de la section Assurez-vous que l'équipement est complètement sec avant d'emballer. Contactez ARNE B.V. via <u>support@arne.health</u> et demandez un numéro RMA. Emballez l'équipement en toute sécurité, si possible dans le contenant d'expédition d'origine, et joignez ou incluez les informations et les éléments suivants :

- Une lettre décrivant en détail les difficultés rencontrées avec le conseiller ARNE NLS. Inclure le numéro RMA dans la lettre.
- Les informations de garantie, une copie de la facture ou tout autre document applicable doivent être inclus.
- Numéro de bon de commande pour couvrir la réparation si le conseiller ARNE NLS n'est pas sous garantie, ou à des fins de suivi s'il l'est.
- Informations de livraison et de facturation.
- Personne (nom, numéro de téléphone/télécopieur et pays) à contacter pour toute question concernant les réparations.
- Un certificat attestant que le conseiller ARNE NLS a été décontaminé pour les pathogènes à diffusion hématogène.
- Retournez le conseiller ARNE NLS à l'adresse de livraison indiquée ci-dessous.

Contacter ARNE.B.V.

ARNE B.V. Zonneoordlaan 17 6718 TK Ede Pays-Bas support@arne.health

| | | Instructions d'uti | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|---------------------|--------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 35 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

6.6 Garantie limitée

ARNE B.V. garantit à l'acheteur final d'origine le produit matériel de marque ARNE (appareil ARNE LNS) et tout support logiciel contenu dans l'emballage d'origine contre les défauts de matériel et de fabrication lorsqu'il est utilisé conformément aux manuels d'utilisation, aux spécifications techniques et aux autres directives publiées par ARNE B.V. pour une période de 12 mois et toute batterie pour six (6) mois à compter de la date à laquelle le produit a été obtenu par l'acheteur final. La seule obligation d'ARNE B.V. en vertu de cette garantie est la réparation ou le remplacement, à son gré, de tout produit ou logiciel défectueux couvert par la garantie. Pour demander un remplacement sous garantie, l'Acheteur doit contacter ARNE B.V. et obtenir un numéro d'autorisation des marchandises retournées afin qu'ARNE B.V. puisse suivre le Produit. Si ARNE B.V. détermine qu'un Produit doit être remplacé sous garantie, il sera remplacé et le coût d'expédition sera couvert. Tous les autres frais d'expédition doivent être payés par l'acheteur.

6.7 Exclusions

La garantie ne s'applique pas à tout produit ou logiciel de marque autre qu'ARNE B.V., même s'il est emballé avec le Produit, ou tout Produit qui : (a) n'était pas neuf ou dans son emballage d'origine lorsqu'il a été fourni à l'acheteur ; (b) modifié sans l'autorisation écrite d'ARNE B.V.; (c) est un produit, un appareil ou un système externe au Produit ; (d) est démonté, réassemblé ou réparé par une personne autre qu'une personne autorisée par ARNE B.V.; (e) est utilisé avec d'autres produits ou d'autres accessoires, non destinés par ARNE B.V. à être utilisés avec le Produit ; (f) manuel d'utilisation ou indication contraire sur l'étiquetage ; g) retraité, reconditionné ou recyclé ; h) endommagé par accident, abus, mauvaise utilisation, contact liquide, incendie, tremblement de terre ou autre cause externe. Aucune garantie ne s'applique aux Produits fournis à l'Acheteur pour lesquels ARNE B.V., ou son distributeur autorisé, n'est pas payé ; et ces Produits sont fournis EN L'ÉTAT sans garantie.

6.8 Limitation de garantie

Sauf disposition contraire de la loi ou modifiée par le contrat d'achat, la garantie ci-dessus est la garantie exclusive qui s'applique au produit et au support logiciel, et ARNE B.V. ne fait aucune autre promesse, condition ou garantie concernant le produit. Aucune autre garantie ne s'applique, expresse ou implicite, y compris, sans limitation, toute garantie implicite de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, de qualité satisfaisante, ou quant à l'utilisation d'une compétence et d'un soin raisonnables. Reportez-vous aux conditions de licence pour connaître les conditions générales applicables au produit et au logiciel qui l'accompagne. En outre, ARNE B.V. ne sera pas responsable de toute perte, dommage ou dépense fortuit, indirect, spécial ou consécutif découlant de l'utilisation ou de la perte d'utilisation de tout Produit ou Logiciel. En aucun cas, la responsabilité d'ARNE B.V. découlant de tout Produit ou Logiciel (sous contrat, garantie, responsabilité délictuelle, stricte ou autre) ne peut dépasser le montant payé par l'acheteur pour le Produit ou Logiciel. Les limitations ci-dessus n'excluent aucune responsabilité qui ne peut être légalement exclue par contrat.

6.9 Contrat d'utilisateur final de vente (avec restrictions)

Le présent document est un accord juridique entre vous (« acheteur ») et ARNE B.V. (« ARNE ») pour l'achat de ce Produit (« Produit ») et une licence dans le Logiciel inclus ou intégré (« Logiciel ») sauf disposition contraire expressément convenue dans un contrat distinct pour l'acquisition de ce Produit, les conditions suivantes sont l'intégralité de l'accord entre les parties concernant votre achat de ce Produit. Si vous n'acceptez pas les termes de ce contrat, renvoyez rapidement l'intégralité du Produit, y compris tous les accessoires, dans leurs emballages d'origine, avec votre reçu de vente à ARNE B.V. pour un remboursement complet.

Restrictions

 Restrictions relatives aux droits d'auteur : Le Logiciel et les documents écrits qui l'accompagnent sont protégés par des droits d'auteur. La copie non autorisée du Logiciel, y compris le Logiciel qui a été modifié, fusionné ou inclus avec d'autres logiciels, ou les documents écrits est expressément interdite. L'Acheteur peut être tenu légalement responsable de toute violation du droit d'auteur qui est causée ou encourue par le non-respect par l'Acheteur des termes du présent Contrat.

| | | Instructions d'ut | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|-------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 36 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

- Restrictions d'utilisation : L'Acheteur peut transférer physiquement le Produit d'un endroit à un autre à condition que le Logiciel ne soit pas copié. L'Acheteur ne peut pas transférer électroniquement le Logiciel du Produit vers un autre appareil. L'Acheteur ne peut pas divulguer, publier, traduire, publier, distribuer des copies, modifier, adapter, traduire, rétro concevoir, décompiler, désassembler ou créer des œuvres dérivées basées sur le Logiciel ou les documents écrits.
- Restrictions de transfert : En aucun cas, l'Acheteur ne peut transférer, céder, louer, louer, vendre ou autrement aliéner le Produit ou le Logiciel sur une base temporaire. L'Acheteur ne peut céder ou transférer la présente Licence, en tout ou en partie, par effet de la loi ou autrement sans l'accord écrit préalable d'ARNE B.V. ; à l'exception du fait que le Logiciel et tous les droits de l'Acheteur en vertu des présentes doivent être transférés automatiquement à toute partie qui acquiert légalement le titre du Produit avec lequel ce Logiciel est inclus. Toute tentative de céder des droits, des devoirs ou des obligations découlant des présentes autres que ceux énoncés dans le présent paragraphe sera nulle.

| | | Instructions d'uti | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|--------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 37 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

7 Élimination du dispositif

Instructions pour l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Conformément à la directive DEEE 2008/98/CE, toutes les catégories d'équipements électriques et électroniques (EEE) couvertes par la présente directive et figurant à l'ANNEXE I doivent être éliminées et collectées séparément et utiliser les meilleures techniques disponibles de traitement, de valorisation et de recyclage.

Les EEE contiennent des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement, mais ils constituent également une ressource précieuse de matières premières. Il est donc important de collecter les DEEE séparément des autres déchets.

Les produits ARNE B.V. sont soumis à la directive, et nous vous exhortons donc à éliminer l'équipement séparément des déchets ménagers « normaux » et à vous assurer qu'il est correctement traité, récupéré ou recyclé pour protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour obtenir une autorisation de retour, veuillez communiquer avec ARNE B.V. à l'adresse support@arne.health

| | | Instructions d'uti | lisation | | Statut | Approuvé |
|------|------------------------|--------------------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 38 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

8 Dépannage

Dans cette section, vous trouverez des informations sur le dépannage du système. Pour obtenir la liste des messages, reportez-vous à la section Message d'erreur 8.1.

Pour signaler les erreurs du logiciel à l'organisme de service ARNE B.V., consultez la section Coordonnées.

8.3 Messages d'erreur

Les tableaux suivants répertorient les messages d'erreur que la fonction de conseil peut afficher dans divers scénarios ou écrans de l'application. Les tableaux ne répertorient que la traduction anglaise (US) des messages. La fonction de conseil affiche la plupart des messages d'erreur dans la langue de l'interface utilisateur configurée ; toutes les exceptions sont notées dans la colonne Détails.

8.3.14 Erreurs de démarrage du dispositif

| Description | Résultat | Action requise | Détails |
|--|--|---|---|
| Votre licence pour ARNE Advisor expire dans X jours. Contactez l'administrateur système pour renouveler la licence. | Advisor affiche une boîte de dialogue avec ce message au démarrage. Advisor peut être utilisé normalement une fois que l'utilisateur a accusé réception de la boîte de dialogue. | Contactez l'administrateur système pour renouveler la licence dans les X jours. | La valeur de X varie en fonction de la situation. |
| Votre licence pour ARNE Advisor a expiré. Après Y jours, l'application ne fonctionnera plus. Contactez l'administrateur système pour renouveler la licence. | Advisor affiche une boîte de dialogue avec ce message au démarrage. Advisor peut être utilisé normalement une fois que l'utilisateur a accusé réception de la boîte de dialogue. | Contactez l'administrateur système pour renouveler la licence dans les Y jours. | La valeur de Y varie en fonction de la situation. |
| Votre licence pour ARNE Advisor a expiré. | Advisor ne démarre pas. | Contactez l'administrateur système pour renouveler la licence. | - |
| Le fichier de licence est incorrect ou introuvable. | Advisor ne démarre pas. | Contactez l'administrateur système pour réparer ou renouveler la licence. | - |
| Une erreur s'est produite lors du chargement du protocole médical. | Advisor ne démarre pas. | Contactez l'administrateur système pour rechercher le problème. | - |
| Échec du démarrage de l'application ARNE Advisor. | Advisor ne démarre pas. | Contactez l'administrateur système pour rechercher le problème. | Ce message est toujours affiché en anglais. |

8.3.15 Erreurs d'alimentation

| Description | Résultat | Action requise | Détails |
|--|---|---|---------|
| Il n'est pas possible de démarrer une nouvelle session sur l'alimentation par batterie. Connectez le périphérique à une prise de courant. | Advisor retourne à l'écran d'accueil une fois que l'utilisateur accuse réception de cette boîte de dialogue. | Connectez le périphérique à une prise de courant. | - |

| | Instructions d'utilisation | | | | | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | | 39 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

| | Il n'est pas possible de démarrer une session. | | |
|---|--|--|--|
| Le secteur a été coupé ; le périphérique fonctionne désormais sur batterie. Vous pouvez terminer la session en cours, mais vous ne pourrez pas en démarrer une nouvelle tant que le périphérique n'aura pas été reconnecté à une prise de courant. | Si une session est active, l'utilisateur peut la poursuivre après avoir accusé réception de la boîte de dialogue. Si aucune session n'est active, il est impossible de démarrer une nouvelle session tant que le périphérique n'est pas reconnecté à une prise de courant. | Connectez le périphérique à une prise de courant. | Ce message peut être affiché pendant et en dehors d'une session. |

8.3.16

Erreurs audio

| Description du message | Résultat | Action requise | Détails |
|---|---|---|--|
| Périphérique audio sans fil externe non détecté ou non connecté. Assurez-vous que le casque d'écoute est branché, chargé et allumé. | Les sessions peuvent être démarrées, mais la synthèse vocale n'est pas disponible pendant la session. | Assurez-vous que le périphérique audio externe est correctement connecté via Bluetooth au périphérique ARNE correct. Vérifiez que le haut-parleur est chargé et allumé. | Ce message peut être affiché lorsque vous utilisez le bouton de test audio. |

8.3.17 Erreurs de code PIN ARNE NLS Advisor

| Description du message | Résultat | Action requise | Détails |
|---|---|--|--|
| Le code confidentiel entré est incorrect. Veuillez réessayer. | L'utilisateur ne peut pas accéder au mode de formation et aux fonctions de transfert du journal de session. | Entrez le code PIN correct. Vous pouvez également contacter l'administrateur système pour réinitialiser le code PIN. | Ce message peut s'afficher lorsque vous essayez d'activer le mode de formation et d'accéder à la fonction de transfert du journal de session. |

8.3.18 Erreurs de transfert du journal de session

| Description du message | Résultat | Action requise | Détails |
|--|--|--|---------|
| Erreur : aucun lecteur USB trouvé. | Les journaux de session ne peuvent pas être transférés vers le lecteur USB. | Insérez une clé USB valide et inscriptible avec suffisamment d'espace disponible. | - |
| Erreur : impossible de copier les journaux sur le lecteur USB. | Les journaux de session ne peuvent | Insérez une clé USB valide et inscriptible avec | - |

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 40 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

| | pas être transférés vers le lecteur USB. | suffisamment d'espace disponible. | |
|---|--|--|---|
| Erreur : impossible de créer le répertoire des journaux sur le lecteur USB. | Les journaux de session ne peuvent pas être transférés vers le lecteur USB. | Insérez une clé USB valide et inscriptible avec suffisamment d'espace disponible. | - |
| Erreur : impossible d'obtenir les informations sur le lecteur USB. | Les journaux de session ne peuvent pas être transférés vers le lecteur USB. | Insérez une clé USB valide et inscriptible avec suffisamment d'espace disponible. | - |

8.3.19 Erreurs de paramètres d'administration

| Description du message | Résultat | Action requise | Détails |
|--|--|---|--|
| Le mot de passe entré est incorrect. Veuillez réessayer. | L'utilisateur ne peut pas accéder à l'écran des paramètres de l'administrateur. | Entrez le mot de passe d'administrateur correct. Vous pouvez également contacter l'administrateur système pour rétablir la valeur par défaut du mot de passe. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez d'accéder à l'écran Paramètres de l'administrateur. |
| Le mot de passe actuel est incorrect. | Le mot de passe de l'administrateur n'a pas été modifié. | Entrez le mot de passe administrateur actuel correct dans le champ correspondant et réessayez. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez de modifier le mot de passe administrateur dans l'écran des paramètres. |
| Le nouveau mot de passe et le mot de passe confirmé sont différents. | Le mot de passe de l'administrateur n'a pas été modifié. | Entrez le même nouveau mot de passe administrateur dans les deux champs correspondants et réessayez. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez de modifier le mot de passe administrateur dans l'écran des paramètres. |
| Le nouveau mot de passe doit comporter au moins 8 caractères et contenir au moins une lettre. | Le mot de passe de l'administrateur n'a pas été modifié. | Entrez un nouveau mot de passe d'administrateur conforme à la configuration requise dans les deux champs correspondants, puis réessayez. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez de modifier le mot de passe administrateur dans l'écran des paramètres. |
| Le code PIN actuel est incorrect. | Le code PIN n'a pas été modifié. | Entrez le code PIN actuel correct dans le champ correspondant et réessayez. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez de modifier le code PIN dans l'écran des paramètres. |
| Le nouveau code PIN et le code PIN confirmé sont différents. | Le code PIN n'a pas été modifié. | Entrez le même nouveau code PIN dans les deux champs correspondants et réessayez. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez de |

| Instructions d'utilisation | | | | | Statut | Approuvé |
|----------------------------|------------------------|-----------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 41 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

| | | | modifier le code PIN dans l'écran des paramètres. |
|--|-------------------------------------|--|---|
| Le code PIN ne peut contenir que des chiffres. | Le code PIN n'a pas été modifié. | Entrez un nouveau code PIN conforme aux exigences données dans les deux champs correspondants, puis réessayez. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez de modifier le code PIN dans l'écran des paramètres. |
| Le code PIN doit comporter exactement 5 chiffres. | Le code PIN n'a pas été modifié. | Entrez un nouveau code PIN conforme aux exigences données dans les deux champs correspondants, puis réessayez. | Ce message peut s'afficher lorsque vous tentez de modifier le code PIN dans l'écran des paramètres. |

8.3.20 Situations d'erreur sans message

| Une erreur inattendue est survenue. Vous serez ramené à l'écran d'accueil. | Advisor retourne automatiquement à l'écran d'accueil lorsque l'utilisateur accuse réception de cette boîte de dialogue. Toute session active | Conseil : redémarrez le périphérique. Conseil : contactez l'administrateur système pour rechercher le problème. | - |
|--|---|--|---|
| | est arrêtée. | | |

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|-----|--------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | | Page | 42 de 44 |
| ARNE | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

9 Explication des symboles

| Généralités | | | | | | |
|-------------|---|---------|---|--|--|--|
| Symbole | Explication | Symbole | Explication | | | |
| | Fabricant et date de fabrication | CE | Conforme aux réglementations européennes sur les dispositifs médicaux. La conformité est évaluée par l'organisme notifié avec un numéro d'identification. | | | |
| MD | Dispositif Médical | UDI | Identificateur de périphérique unique | | | |
| REF | Numéro de catalogue | SN | Numéro de série | | | |
| i | Consulter le mode d'emploi, Indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter le mode d'emploi. | | Attention, Indique la nécessité de l'utilisateur doit consulter le mode d'emploi pour connaître les mises en garde importantes telles que les mises en garde et les précautions qui ne peuvent pas, pour diverses raisons, être présentées sur le dispositif médical lui-même. | | | |
| | Veuillez lire les instructions d'utilisation avant la première utilisation | | Éliminer le matériel conformément aux réglementations nationales et/ou locales | | | |

| Sécurité électrique | | | | | | |
|---------------------|--------------------|---------|-----------------|--|--|--|
| Symbole | Explication | Symbole | Explication | | | |
| \sim | Courant alternatif | | Courant continu | | | |
| (\mathbf{b}) | En attente | | | | | |

| Conditions de transport et de stockage | | | | | | |
|--|----------------------------------|---------|--------------------------|--|--|--|
| Symbole | Explication | Symbole | Explication | | | |
| Ť | Garder au sec | | Limite de température | | | |
| X | Conserver à l'abri de la chaleur | | Limitation de l'humidité | | | |

| | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|------|----------|------------|
| ARNE | Conseiller ARNE NLS | | | Page | 43 de 44 | |
| | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

10 Annexe A - Données et spécifications techniques

| Spécifications principales | | | | | | |
|----------------------------------|---|--|--|--|--|--|
| Processeur | Intel Skylake double cœur i5/Celeron 3955U | | | | | |
| Mémoire système | DDR4 jusqu'à 16 Go | | | | | |
| | Microsoft Windows 7 | | | | | |
| Prise en charge du | Microsoft Windows 8.1 | | | | | |
| système d'exploitation | Microsoft Windows 10 | | | | | |
| | Ubuntu 18,04 LTS | | | | | |
| Orentinues | IGEL (solution client leger) | | | | | |
| Graphiques | | | | | | |
| Entreposage | Disque SSD M.2 Jusqu'à 512 Go (en option) | | | | | |
| | 802.11 ac/a//g/n + B1 4.0 (facultatif) | | | | | |
| loucher | Projet Capacitive Touch / Resistive Touch | | | | | |
| Haut-parleur | 3 W × 2 | | | | | |
| Sécurité | MODULE DE PLATEFORME SECURISEE 2.0 | | | | | |
| Affichage | | | | | | |
| Taille d'affichage | 11,6 PO | | | | | |
| Résolution | 1 366 x 768 | | | | | |
| Max. Couleurs | 262 K | | | | | |
| Rapport De Contraste | 500:1 | | | | | |
| Luminance(cd/m2)(TYP) | 250 | | | | | |
| | | | | | | |
| E/S | | | | | | |
| USB | USB 3.0 x2, USB 2.0 x2 | | | | | |
| Sortie vidéo | Sortie HDMI x1 | | | | | |
| СОМ | Port COM x1 | | | | | |
| Ethernet | LAN Gigabit x2 | | | | | |
| entrée CC | 12 V DC-in x1 | | | | | |
| Mécanique et environne | ment | | | | | |
| VESA | Montage VESA 75/100 mm | | | | | |
| Température De Fonctionnement | O C~35C(32F~95F) | | | | | |
| Température De Stockage | -20C~60C(-4F`140F) | | | | | |
| Humidité De Stockage | 10%~95%@40C, sans condensation | | | | | |
| Degré de protection | Panneau avant : IP65, IPX1 arrière | | | | | |
| Dimension | 300 (L) x 185 (L) x 345 (H) mm | | | | | |
| Poids net | 1,9 kg | | | | | |
| Poids brut | 2,6 kg | | | | | |
| Dimension du package | 420 (I) × 485 (I) × 245 (II) mm | | | | | |
| (L x P x H) | 420 (L) X 165 (L) X 345 (H) IIIII | | | | | |
| Certifications | CE : EN 60601-1-2:2015(V4.0) EN 60601-1:2006/A1:2013(V3.1) FCC : Partie 18 Classe B UL : ANSI/AAMI ES60601-1:2012 (V3.1) cUL:CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:2014 (3.1) | | | | | |
| Alimentation électrique | | | | | | |
| Modèle | Carte ATM065-P120 | | | | | |
| Entrée | 100-240 V CA, 50-60 Hz | | | | | |
| Sortie | 12 V, 5 A | | | | | |
| Modèle | Carte ATM090T-P120 | | | | | |
| Entrée | 100 À 240 Vca, 50 À 60 Hz | | | | | |
| Sortie | 12V, 7A | | | | | |
| Batterie | | | | | | |
| Fabricant | Onyx | | | | | |
| Modèle | OPM-P05T(2INP8/36/41-3) | | | | | |
| Туре | Batterie au lithium-ion | | | | | |
| Capacité | 32,72 Wh | | | | | |
| Cotes de sortie | 7,2 Vcc, 4 545 mAh | | | | | |

| ARNE | Instructions d'utilisation | | | | Statut | Approuvé |
|------|----------------------------|-----------|----------|------|----------|------------|
| | Conseiller ARNE NLS | | | Page | 44 de 44 | |
| | Numéro du document: | OD2023002 | Version: | 2,1 | Date | 09-04-2025 |

10.3 Dimensions du produit en mm

